

# La Zingara

Ballata

Dantele

Mio caro  
Dantele



Marco d' Arienzo

Nicola d' Arienzo

**Allegretto con spirito**

4

Io so - no -

8

zin - ga - ra, ho bru - no il vi - so, lo sguar - do

*P* scherzando

Literal translation: I'm a gypsy girl, my face is brown. I have a bright expression,

11

vi - vi - do, dol - ce il sor - ri - so, e più d'un gio - vi - ne del - la cit -

14

*poco meno* *ten.*

tà, *con grazia* va - gheg - gia at - to - ni - to la mia bel - tà!

*f* *p* *col canto* *ff a tempo*

17

20

*Parla*

Pa - - - ri al - la

*marcato*

a sweet smile, and more than one of the young men in this city is dazzled by my beauty. Like the

23

ron - di - ne che cor - re il mon - do, muo - vo l'in -

*ten.* *p* 3

*p* 3 *schierzando*

26

sta - bi - le pié<sub>3</sub> va - ga - bon - do, pre - di - co ai gio - va - ni for - tu - na e a -

*forward*

29

mor, ai vec - chi sto - li - di pian - to e do - lor.

*forward* *p stentato* *ten.*

*p* *col canto* *ff a tempo*

32

swallow that travels around the world, I am a tireless vagabond without a home. I predict fortunes and love for the young men and tears and sorrow for the stupid old ones.

35

*Cantabile*

*ff* *rit.* *arco* *arco* *arco* ✓

Più d'u - na ver - gi - ne mi vi è - ne a - la - to,

*legato armonioso*

*Ped.*

39

so - gni a ri - pè - ter - mi d'a - mor be - a - to,

43

ed al - la cre - du - la ne' suoi de -

*pp* *armonioso*

47

sir, schiu - do l'o - ra - co - lo del - l'av - ve -

Quite often young girls come to me and tell me of their dreams of love and joy, and since they want to believe what I say,  
I tell them what they want to hear.

51

- nir.

Tempo primo

*f*

*p*

dan - za

54

fēr - vi - da se m'ab - ban - do - no, leg - ge - ra

*p*

56

sil - fi - de, far - fal - la io so - no, la vi - spa zin - ga - ra a - mar non

*a*

59

sa, eb - bra di vi - ve - re in li - ber - tà, a - mar non

*ten.* *a tempo* *f presto* *con grazia p ten.*

*col canto*

*f presto* *p*

*blend*

③ Sing the ornament as an acciaccatura, as quickly as possible and ahead of the third beat.

When I let myself go in frenzied dances, I'm as light as a sylph, a butterfly. But the vivacious gypsy girl can never know love; she must live and be completely free!

64] *Allegro*  
 sa, no, no, no, no,  
*stentato a tempo*  
*con forza*  
*f*

65  
 la vi - spa zin - ga - ra a - mar non sa, eb - bra di  
*p*  
*ten.*  
*p*  
*ten.*

68 *con slancio*  
 vi - ve - re in li - ber - tà. Pre - di - co ai  
*a piacere p*  
*a tempo*  
*f col canto*

70  
 gio - va - ni for - tu - na e a - mor, ai vee - chi sto - li - di pian - to e do -  
*ten.*  
*sotto voce*  
*ten.*  
*p*

73

Tempo primo

lor! Ah! Io so - no

*con forza*

*risoluto*

*marcato*

76

di zin - ga - ra, del bru - no a - spet - to, pri - va di

*ten.* *p* 3

*p* 3

79

pa - tria, pri - va di tet - to, la mia do -

3

3

81

vi - zia è il tam - bu - rin, e la le - ti - zia il mio de -

*p* *rall.* *ten.*

*f* *p* *col canto*

I am a gypsy girl with a dark face, without any homeland or any home. My wealth is my tambourine; happiness is my destiny!

stin!

*a tempo*

*f con fuoco*

86

*p*

Pre - di - co ai gio - va - ni for - tu - na e a - mor,

*p*

*f con fuoco*

89

*dolce stentato*

ai vec - chi

91

*a tempo*

sto - li - di pian - to e do - lor, e la le -

*tr#*

102



93

*re do*  
 ti - zia il mio de - stin, la la, do la

96

*un poco più*  
 la, il mi-o de - stin, la, la,  
*un poco più*

99

la, la,

*mosso*  
*ff*

102